



## الأمانة العامة (SG)

جنيف، 24 أغسطس 2023

المرجع: **DM-23/1010**  
جهة الاتصال: Ms Béatrice Pluchon  
البريد الإلكتروني: [gbs@itu.int](mailto:gbs@itu.int)  
الموضوع: **الدورة الإضافية للمجلس لعام 2023**  
إلى الدول الأعضاء المشاركة بصفة مراقب

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

عملاً بقرار الجلسة العامة السابعة للدورة العادية للمجلس لعام 2023، أود إبلاغكم بعقد **دورة إضافية للمجلس** في مقر الاتحاد يوم **الخميس 19 أكتوبر والجمعة 20 أكتوبر 2023**، وستُعقد قبلها مجموعة اجتماعات أفرقة العمل (CWG) وأفرقة الخبراء التابعة للمجلس (EG)، من يوم الاثنين 9 أكتوبر إلى يوم الجمعة 18 أكتوبر 2023. ويمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل عن الجدول الزمني لمجموعة اجتماعات هذه الأفرقة في الرسالة [CL-23/23](#).

ووفقاً للحكم رقم 60A من اتفاقية الاتحاد، يجوز لدولة عضو ليست دولةً عضواً في المجلس أن ترسل مراقباً واحداً على نفقتها الخاصة لحضور اجتماعات المجلس. وترد المعلومات المتعلقة بمشاركة المراقبين في المجلس في المواد 7 و11 و12 و15 و21 من النظام الداخلي للمجلس.

ويمكن الاطلاع على معلومات عملية بشأن التسجيل والوثائق والإقامة في الفنادق في [الملحق 1](#).

ويُرفق [بالملحق 2 مشروع جدول الأعمال الأولي](#) لدورة المجلس الإضافية لعام 2023.

أتطلع إلى لقاءكم في جنيف.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

(توقيع)

دورين بوغدان-مارتن  
الأمينة العامة

الملحقات: 2

## الملحق 1 معلومات عملية

### التسجيل

سيجري التسجيل لدورة المجلس الإضافية لعام 2023 عبر الإنترنت حصراً في الصفحة الإلكترونية التالية:  
<https://council.itu.int/participation>

وتماشياً مع سياسة الاتحاد بشأن المساواة بين الجنسين وتعميمها، والقرار 198 (المراجع في بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين بشأن تمكين الشباب من خلال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، فإن الهدف هو تنظيم المجلس بحيث يكون شاملاً للجميع ومراعياً للمساواة بين الجنسين. ومن هذا المنطلق، أود أن أدعوكم إلى دعم وتشجيع مشاركة النساء والشباب في وفدكم. ويرد مزيد من المعلومات بشأن المبادرات المتعلقة بتنظيم المجلس على نحو يراعي المساواة بين الجنسين في الموقع الإلكتروني لدورة المجلس لعام 2023 (<https://council.itu.int/gender-responsive-council>).

وستتاح المعلومات المتعلقة باستلام الشارات في رسالة التأكيد الإلكترونية الخاصة بالتسجيل وكذلك في الموقع الإلكتروني للمجلس.

### الوثائق

وفقاً للفقرة 10 من الملحق 2 بالمقرر 5 (المراجع في بوخارست، 2022) لمؤتمر المندوبين المفوضين، وبغية تخفيض تكاليف الوثائق، ستتاح وثائق المجلس عبر الإنترنت حصراً في الموقع الإلكتروني التالي: <https://council.itu.int/documents>. ولن تُوزع أي نسخ ورقية من الوثائق قبل هذه الدورة أو خلالها.

وعلى غرار الدورات السابقة للمجلس، سوف يسهل تطبيق مزامنة وثائق دورة المجلس الإضافية لعام 2023 (ITU C23-Add) الذي أعده الاتحاد عملية تنزيل وثائق الدورة من مخدّم الاتحاد إلى جهازكم المحلي. وسيتاح هذا التطبيق في الموقع الإلكتروني للمجلس وقد جرت تهيئته لمزامنة آخر الوثائق المنشورة. وإذا كنتم تودون أن نرسل إليكم رسالة بالبريد الإلكتروني لإشعاركم بنشر وثائق المجلس الجديدة أو المنقحة، يرجى تحديث حسابكم للنفاذ إلى خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) في الموقع الإلكتروني <https://www.itu.int/en/ties-services/>.

وينبغي تقديم المساهمات إلى المجلس في أقرب وقت ممكن إلى العنوان التالي: [contributions@itu.int](mailto:contributions@itu.int). ووفقاً للمقرر 556 الصادر عن المجلس، ينبغي تقديم جميع المساهمات قبل بدء الاجتماع بفترة لا تقل عن 14 يوماً تقويمياً أي في موعد أقصاه 5 أكتوبر 2023. أما وثائق أمانة الاتحاد التي تستدعي اتخاذ قرار من جانب المجلس، فسيتم نشرها في الصفحة ذات الصلة من الموقع الإلكتروني قبل افتتاح دورة المجلس الإضافية بفترة لا تقل عن 30 يوماً تقويمياً. وسيطلب من الدول الأعضاء إرسال مساهماتها إلى الاجتماع باستخدام [النموذج](#) المتاح في الموقع الإلكتروني لدورة المجلس لعام 2023.

ووفقاً لسياسة الاتحاد بشأن النفاذ إلى المعلومات/الوثائق، ستكون الوثائق المقدمة إلى المجلس متاحة للجمهور إلا إذا طلب مقدم الوثيقة غير ذلك.

### الإقامة في الفنادق

أمكن الحصول على تخفيضات في أسعار الفنادق في جنيف لأعضاء الوفود المشاركة في اجتماعات الاتحاد. يُرجى الرجوع إلى الموقع <https://www.itu.int/net4/travel/index.aspx> للاطلاع على قائمة الفنادق واستمارة الحجز التي ينبغي إرسالها مباشرة إلى الفندق المعني.

الملحق 2

مشروع جدول الأعمال الأولي لدورة المجلس الإضافية لعام 2023

الوثيقة رقم C23/XX	العنوان	بند جدول الأعمال
	الحسابات المراجعة: تقرير الإدارة المالية المراجع عن عام 2022	1
	تقرير المراجعة الخارجية: حسابات الاتحاد لعام 2022	2
	التقدم المحرز بشأن مشروع مبنى مقر الاتحاد	3
	المواعيد والمدد المقترحة لعقد دورات المجلس للأعوام 2024 و2025 و2026، إلى جانب المواعيد المقترحة لعقد مجموعات اجتماعات أفرقة العمل وأفرقة الخبراء التابعة للمجلس في الأعوام نفسها	4
	التحضير لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2026	5
	نواب رؤساء أفرقة العمل وأفرقة الخبراء التابعة للمجلس	6
	ما يستجد من أعمال	7